

OSMANLI DÖNEMİ ARAPÇA MANZUM SÖZLÜK ÇALIŞMALARI

1	Ders Adı:	OSMANLI DÖNEMİ ARAPÇA MANZUM SÖZLÜK ÇALIŞMALARI
2	Ders Kodu:	TIB5189
3	Ders Türü:	Seçmeli
4	Ders Seviyesi	Yüksek Lisans
5	Dersin Verildiği Yıl:	1
6	Dersin Verildiği Yarıyıl	1
7	Dersin AKTS Kredisi:	6.00
8	Teorik Ders Saati (saat/Hafta)	3.00
9	Uygulama Ders Saati(saat/Hafta)	0.00
10	Laboratuvar Ders Saati (saat/hafta) :	0
11	Dersin Önkoşulu:	Yok
12	Dersin Dili:	Türkçe
13	Dersin Veriliş Şekli:	Yüz yüze
14	Dersin Koordinatörü:	Doç. Dr. Ahmet İhsan DÜNDAR
15	Dersi Veren Diğer Öğretim Elemanları:	Yok
16	Koordinatör İletişim Bilgileri:	Doç. Dr. Ahmet İhsan DÜNDAR / adundar@uludag.edu.tr 02242431066-60401, B.U.Ü. İlahiyat Fakültesi
17	Dersin WEB adresi:	
18	Dersin Amacı:	Osmanlı döneminde özellikle Arapça ve Türkçe dillerinin yer aldığı ve şiirsel formda kaleme alınmış olan sözlüklerin, yazarları, yöntemleri, kaynakları vb. yönlerden incelenmesi.
19	Dersin Mesleki Gelişime Katkısı:	Osmanlı dönemi leksikografisi, bu dönemde yapılmış olan manzum sözlük çalışmaları, türleri, yöntemleri, tarihi seyri hakkında tanıtım ve bilgilendirme yanında söz konusu çalışma ve yöntemlerine ilişkin değerlendirme ve eleştiride bulunma imkânı sağlar.
20	Dersin Öğrenme Kazanımları:	
	1	Arap sözlükçülüğü terminolojisi hakkında bilgi sahibi olur.
	2	Genel sözlükçülük tarihi hakkında bilgi sahibi olur.
	3	Arap leksikografisi tarihi konusunda bilgi sahibi olur.
	4	Arap sözlükçülüğündeki ekolleri, ekollerin öncülerini ve önemli kaynaklarını öğrenir.
	5	Osmanlı dönemi manzum sözlükçülüğün tarihi seyri hakkında bilgi sahibi olur.
	6	Osmanlı döneminde bu alanda kaleme alınan eserler ve yazarları hakkında bilgi sahibi olur.
	7	Osmanlı döneminde bu alanda kaleme alınan eserlerin yöntemleri hakkında bilgi sahibi olur.
	8	Osmanlı döneminde kaleme alınan manzum sözlükleri dönemsel olarak inceler.
	9	Manzum sözlük türlerini tanıır, inceler ve değerlendirme ve yorumlarda bulunur.
	10	Osmanlı dönemi manzum sözlükçülüğü alanında yapılmış çalışmaları inceler ve değerlendirir.
21	Dersin İçeriği:	
Hafta	DERS İÇERİKLERİ	
	Teorik	Uygulama

1	Osmanlı dönemi Arap sözlükçülüğünün tarihçesi.	
2	Osmanlı dönemi manzum sözlükçülüğün başlangıcı ve ortaya çıkış sebepleri.	
3	Manzum sözlükçülükte uygulanan yöntemlere ilişkin genel bilgi.	
4	Manzum sözlük türleri.	
5	İbn Melek ve Lugat-i Ferišteoğlu adlı eseri.	
6	Subha-i Sıbyân adlı manzum sözlük.	
7	Mustafa Hâki Üsküdârî ve Menâzımu'l-Cevâhir adlı eseri.	
8	Şeyh Ahmed Çarpînî ve Nazmü'l-Le'âl adlı eseri.	
9	Ayntâbî Abdİmecidzâde Hafız Efendi ve Nazm-ı Ferâid adlı eseri.	
10	Şeyh Ahmed ve Se Zebân adlı eseri.	
11	Osman Şakir Bozokî ve Şehd'ü Elfâz ve Müselleme-i Şâkir adlı eserleri.	
12	Mütercim Asım Efendi ve Tuhfe-i Âsım adlı eseri.	
13	Sünbülzâde Vehbi Efendi ve Nuhbe-i Vehbî adlı eseri.	
14	Manzum sözlükler üzerine yapılan çeşitli çalışmalar.	

22	Ders Kitabı, Referanslar ve/veya Diğer Kaynaklar:	<ol style="list-style-type: none"> 1. İbrahim Gültekin, Dil Öğretiminde Tarihi Derinlik Manzum Sözlükler, Kesit Yayınları, İstanbul 2022. 2. Perihan Ölker, Manzum Sözlük Geleneği ve Mahmûdiyye (Arapça-Türkçe Manzum Sözlük), Palet Yayınları, Konya 2015. 3. Hüseyin Nassâr, el-Mu'cemu'l-'Arabî Neş'etuhû ve Tatavvuruh, Dâru Mısır li't-Tibâ'a, Kahire 1998. 4. Abdulhamîd eş-Şalkânî, Mesâdiru'l-Luga, el-Menşe'etu'l-Âmme li'n-Neşr ve't-Tevzî ve'l-İ'lân, Trablus ts. 5. Ahmed Şarkâvî İkbâl, Mu'cemu'l-me'âcim, Dâru'l-Garbi'l-İslâmî, Beyrut 1993. 6. Abdullah b. Abbâs, Garîbu'l-Kur'an. 7. Ebû Ubeyd Kâsım b. Sellâm, Garîbu'l-Hadîs. 8. Güler Doğan Averbek, "Dillerinden Biri Türkçe Olan Manzum Sözlükler Üzerine Yapılan Çalışmalar Bibliyografyası", Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi 21, İstanbul 2018, 85-114. 9. Atabey Kılıç, "Türk Klâsik Şiirinde Manzum Sözlükler ve bazılarındaki Bedene Ait Unsurlar", Türk Kültüründe Beden Sempozyumu , İstanbul, 277-300. 10. Atabey Kılıç, Manzum Sözlük Mecmuası (Konya Mevlânâ Kütüphanesi 4026) Tuhfe-yi Vehbî-Tuhfe-yi Şâhidî-Sübha-yı Sıbyân, Laçın Yayınları, Kayseri 2017. 11. Atabey Kılıç, "Klasik Türk Edebiyatında Manzum Sözlük Yazma Geleneği ve Türkçe-Arapça Sözlüklerimizden Sübha-i Sıbyân", Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, Sayı 20, Yıl 2006/1, 65-77. 12. Yılmaz İnce, "Manzum Sözlükler ve Şemsî'nin Cevâhirü'l-Kelimât'ı Üzerine Bir Dil İncelemesi", Fırat Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, C.12, S.2, 175-182.
----	---------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

23	Değerlendirme		
YARIYIL İÇİ ÇALIŞMALARI		SAYISI	KATKI YÜZDESİ
Ara Sınav		0	0.00
Kısa Sınav		0	0.00
Ödev		0	0.00
Yıl Sonu Sınavı		1	100.00

Toplam	1	100.00
Yıl içi çalışmalarının Başarıya Oranı		0.00
Finalin Başarıya Oranı		100.00
Toplam		100.00
Kullanılan Ölçme ve Değerlendirme Yaklaşımları	Ölçme ve değerlendirme, Bursa Uludağ Üniversitesi Lisansüstü Eğitim ve Öğretim Yönetmeliği ilkelerine göre yapılmaktadır.	
24	AKTS / İŞ YÜKÜ TABLOSU	

ETKİNLİK	SAYISI	Süresi (Saat)	Toplam İş Yükü (Saat)
Teorik Dersler	14	3.00	42.00
Uygulamalı Dersler	0	0.00	0.00
Sınıf Dışı Ders Çalışma Süresi (Ön çalışma, pekiştirme)	14	10.00	140.00
Ödevler	0	0.00	0.00
Projeler	0	0.00	0.00
Arazi Çalışmaları	0	0.00	0.00
Arasınavlار	0	0.00	0.00
Diğer	0	0.00	0.00
Yarıyıl Sonu Sınavı	1	2.00	2.00
Toplam İş Yükü			184.00
Toplam İş Yükü / 30 saat			6.13
Dersin AKTS Kredisi			6.00

25	PROGRAM YETERLİLİKLERİ İLE DERS ÖĞRETİM KAZANIMLARI İLİŞKİSİ TABLOSU															
	PY1	PY2	PY3	PY4	PY5	PY6	PY7	PY8	PY9	PY10	PY11	PY12	PY13	PY14	PY15	PY16
ÖK1	5	5	5	4	5	3	4	3	3	4	2	5	0	0	0	0
ÖK2	5	5	5	4	5	3	4	3	3	4	2	5	0	0	0	0
ÖK3	4	5	3	5	4	2	3	5	4	3	3	5	0	0	0	0
ÖK4	5	5	5	4	3	3	4	3	4	5	3	4	0	0	0	0
ÖK5	5	4	4	5	3	3	4	5	4	5	3	5	0	0	0	0
ÖK6	4	5	3	5	4	2	4	3	5	4	2	4	0	0	0	0
ÖK7	4	4	3	4	5	3	5	4	3	4	3	5	0	0	0	0
ÖK8	5	5	4	3	4	4	3	3	4	5	2	4	0	0	0	0
ÖK9	4	5	5	4	3	2	4	5	4	2	4	5	0	0	0	0
ÖK10	5	4	3	5	2	3	5	4	3	4	2	4	0	0	0	0
ÖK: Öğrenme kazanımlar PY: Program yeterlilikleri																
Katkı Düzeyi:	1 çok düşük			2 Düşük			3 Orta			4 Yüksek			5 Çok Yüksek			